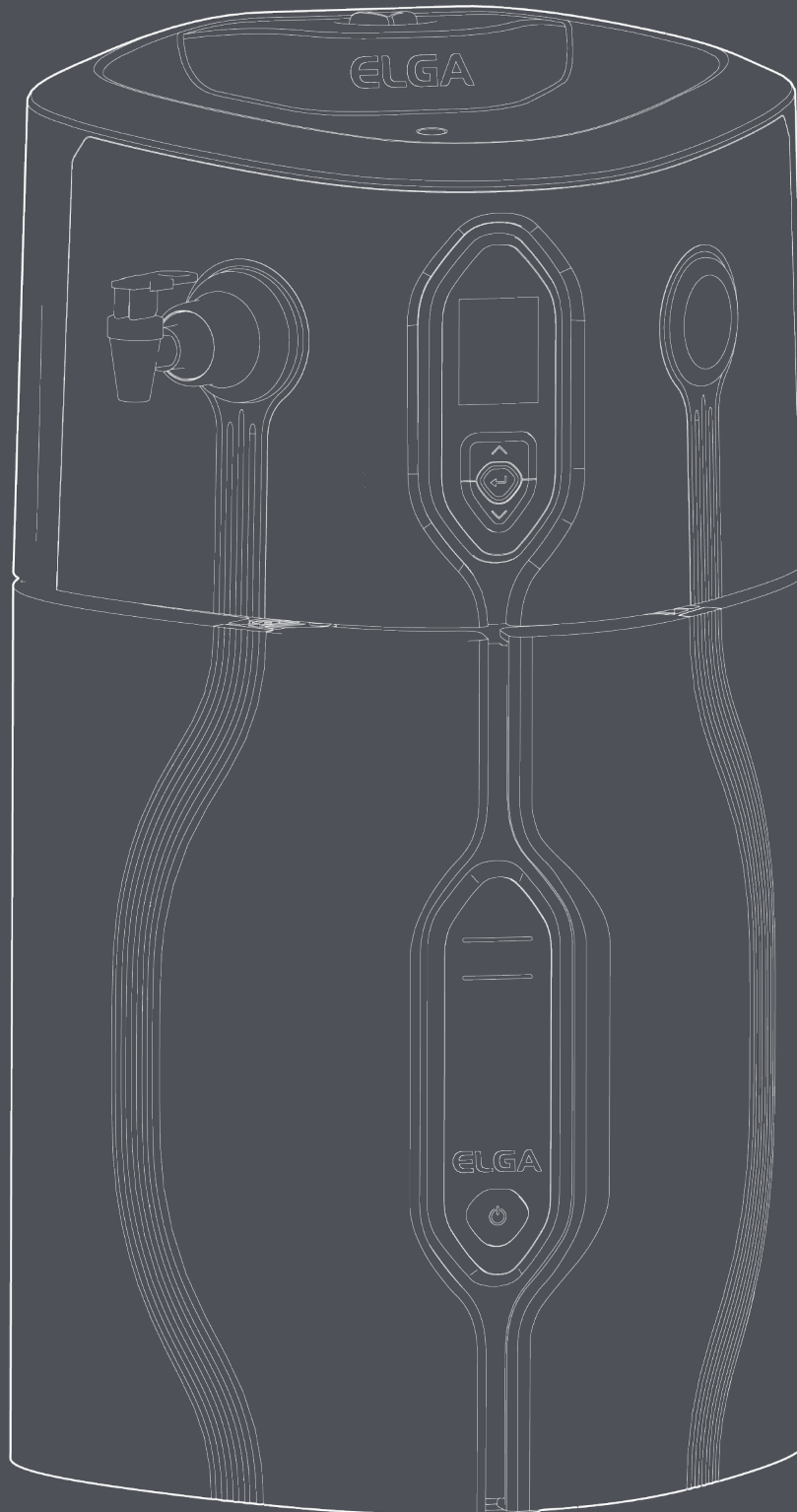


CHORUS 1 COMPLET AVEC MANUEL D'UTILISATION TOC



MANU41984
Version 3

Note relative aux droits d'auteur

Les informations contenues dans ce document sont la propriété de VWS (UK) Ltd, exerçant sous le nom commercial ELGA LabWater, et sont fournies sans garantie quant aux erreurs ou omissions éventuelles.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou utilisée sans l'autorisation contractuelle ou écrite de VWS (UK) Ltd. Les droits d'auteur et toutes les restrictions relatives à la reproduction et à l'utilisation s'appliquent à tous les supports sur lesquels ces informations peuvent être publiées.

VWS (UK) Ltd. poursuit une politique d'amélioration continue de ses produits et se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications, la conception, le prix ou les conditions de fourniture de tout produit ou service.

© VWS (UK) Ltd. 2025 - Tous droits réservés.

Référence de publication : MANU41984
Version 3 - 26/03

ELGA® est la marque mondiale de Veolia Water pour les eaux de laboratoire.

ELGA est une marque déposée.

Table des matières

1. INTRODUCTION	6
1.1 Utilisation de ce manuel	6
1.2 Assistance à la clientèle	6
1.3 Gamme de produits	6
2. REMARQUES RELATIVES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ	7
2.1 Environnement	7
2.2 Électricité	7
2.3 Eau	8
2.4 Rayons ultraviolets	8
2.5 Contrôle des substances dangereuses pour la santé (COSHH)	8
2.6 Levage de l'appareil	8
3. DESCRIPTION DU PROCÉDÉ	9
3.1 Organigramme	9
3.2 Description du processus	9
4. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	10
4.1 Déballage du Chorus 1 complet avec TOC	10
5. POSITIONNEMENT	11
5.1 Positionnement du PURELAB® Chorus 1 Complete avec TOC	11
6. RACCORDEMENTS À L'EAU ET À L'ÉLECTRICITÉ	12
6.1 Raccordements à l'eau, à l'alimentation électrique et aux communications	12
6.2 Raccordements à l'eau - Évacuation	13
6.3 Raccordements d'eau - Sortie du produit vers le réservoir	13
6.4 Raccordements hydrauliques - Retour/alimentation depuis le réservoir (boucle de recirculation)	13
6.5 Raccordements hydrauliques - Sortie à haut débit du réservoir	13
6.6 Raccordements électriques - Raccordement électrique	14
6.7 Connexions électriques - Connexion de communication	14
7. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	15
7.1 Configurations standard	15
7.2 Consommables et accessoires	16
8. MISE EN SERVICE	17
8.1 Mise en service	17
8.2 Options du menu de configuration	17
9. OPTIONS	19
9.1 Positionnement du robinet de distribution	19
9.2 Repositionnement du clapet anti-retour en cas d'utilisation d'un ou plusieurs distributeurs externes	21
10. ENTRETIEN	22
10.1 Nettoyage du filtre d'entrée	22
10.2 Installation/remplacement de la cartouche de déionisation TOC (LC323)	23
10.3 Remplacement du pack de purification DI (LC275)	23
10.4 Remplacement de la cartouche de prétraitement (LC241)	24
10.5 Remplacement du module RO (LC322)	24
10.6 Remplacement de la lampe ultraviolette (LC210)	25
10.7 Nettoyage de l'extérieur	25
11. DÉPANNAGE	26
11.1 Dépannage	26
11.2 Voyants lumineux	27
11.3 Symboles affichés à l'écran	27
12. BOUTONS DE COMMANDE	28
12.1 Fonctions des boutons de commande	28

Table des matières

13. MISES À JOUR LOGICIELLES	29
13.1 Mise à jour du logiciel	29
13.2 Enregistrement avancé des données	29
14. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	30
14.1 Spécifications du produit	30
14.2 Conditions environnementales	30
14.3 Qualité de l'eau d'alimentation	30
14.4 Spécifications du produit	31
14.5 Spécifications de l'eau produite	31
15. GARANTIE / CONDITIONS DE VENTE	32
15.1 Garantie limitée générale	32
15.2 Garantie limitée du système d'eau	32
15.3 AVIS	33
16. COORDONNÉES UTILES	34

1.1 Utilisation de ce manuel

Ce manuel contient toutes les informations relatives au fonctionnement du **système Chorus 1 Complete avec TOC**. Si ce système est utilisé de manière non conforme aux instructions fournies dans ce document, la sécurité de l'utilisateur pourrait être compromise.

1.2 Assistance clientèle

Le service après-vente et les consommables sont disponibles auprès d'ELGA LabWater. Reportez-vous aux coordonnées du service clientèle indiquées à la fin de cette publication.

1.3 Gamme de produits

Ce manuel d'utilisation a été rédigé pour le modèle **Chorus 1 Complete avec TOC**.
PURELAB® **Chorus 1 Complete avec TOC** PC120COBPM1-TOC

Refrain 1 Les produits **TOC** sont conçus pour être sûrs, mais il est important que le personnel travaillant sur ces systèmes comprenne les dangers potentiels. Toutes les informations de sécurité détaillées dans ce manuel sont mises en évidence sous forme d'instructions **d'AVERTISSEMENT** et **de PRÉCAUTION**. Elles sont utilisées comme suit :



AVERTISSEMENT ! Les avertissements sont utilisés lorsque le non-respect des instructions peut entraîner des blessures ou la mort.



ATTENTION ! Les avertissements sont utilisés lorsque le non-respect des instructions peut entraîner des dommages à l'équipement, aux équipements associés et aux processus.

2.1 Environnement

Le système doit être installé sur une surface plane et horizontale, dans un environnement propre et sec. Le système est conçu pour fonctionner en toute sécurité dans les conditions suivantes :

- Utilisation en intérieur
- Altitude maximale de 2 000 m
- Plage de température ambiante 5 °C - 40 °C
- Conditions de stockage : 2 °C à 50 °C
- Humidité relative maximale de 80 % à 31 °C, diminuant linéairement jusqu'à 50 % à 40 °C, sans condensation
- Le système est classé dans la catégorie d'installation II, degré de pollution 2, conformément à la norme CEI 61010-1.



ATTENTION ! Le non-respect des spécifications environnementales peut endommager le système.

2.2 Électricité

Le connecteur de l'appareil (cordon d'alimentation) et l'alimentation électrique connectée à l'arrière de l'unité peuvent être retirés pour isoler l'alimentation électrique. Si l'accès à celle-ci est restreint, il est recommandé de veiller à ce que la prise d'alimentation soit facilement accessible.

Il est essentiel d'isoler l'alimentation électrique du **Chorus 1 Complet avec système TOC** avant de remplacer des pièces ou d'effectuer des travaux de maintenance. L'interrupteur MARCHE/ARRÊT est situé à l'avant du système. Le cordon d'alimentation secteur est situé à l'arrière de l'appareil, sur le côté droit.



AVERTISSEMENT ! Utilisez uniquement le connecteur (cordon d'alimentation) et l'alimentation électrique fournis. Leur utilisation garantit une protection adéquate de la mise à la terre. Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par ELGA Veolia, la protection fournie par l'équipement peut être compromise. Placez l'alimentation électrique de manière à ce qu'elle ne puisse pas entrer en contact avec de l'eau.



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous toujours que l'alimentation électrique est coupée avant d'intervenir à l'intérieur du produit.

2.3 Eau

La pression de l'alimentation en eau du réseau doit être isolée et la pression résiduelle relâchée avant de retirer toute cartouche ou d'effectuer des travaux sur le système. La coupure de l'alimentation électrique isolera la source de pression, mais la pression emprisonnée dans le système doit être libérée en ouvrant le robinet de distribution jusqu'à ce que l'écoulement d'eau s'arrête.

2.4 Lumière ultraviolette



AVERTISSEMENT ! La lampe ne doit en aucun cas être connectée et activée lorsqu'elle se trouve à l'extérieur de son boîtier. L'exposition pourrait causer des blessures graves aux yeux et à la peau. Veillez à ce que la lampe UV soit éliminée conformément à la réglementation locale.

2.5 Contrôle des substances dangereuses pour la santé (COSHH)

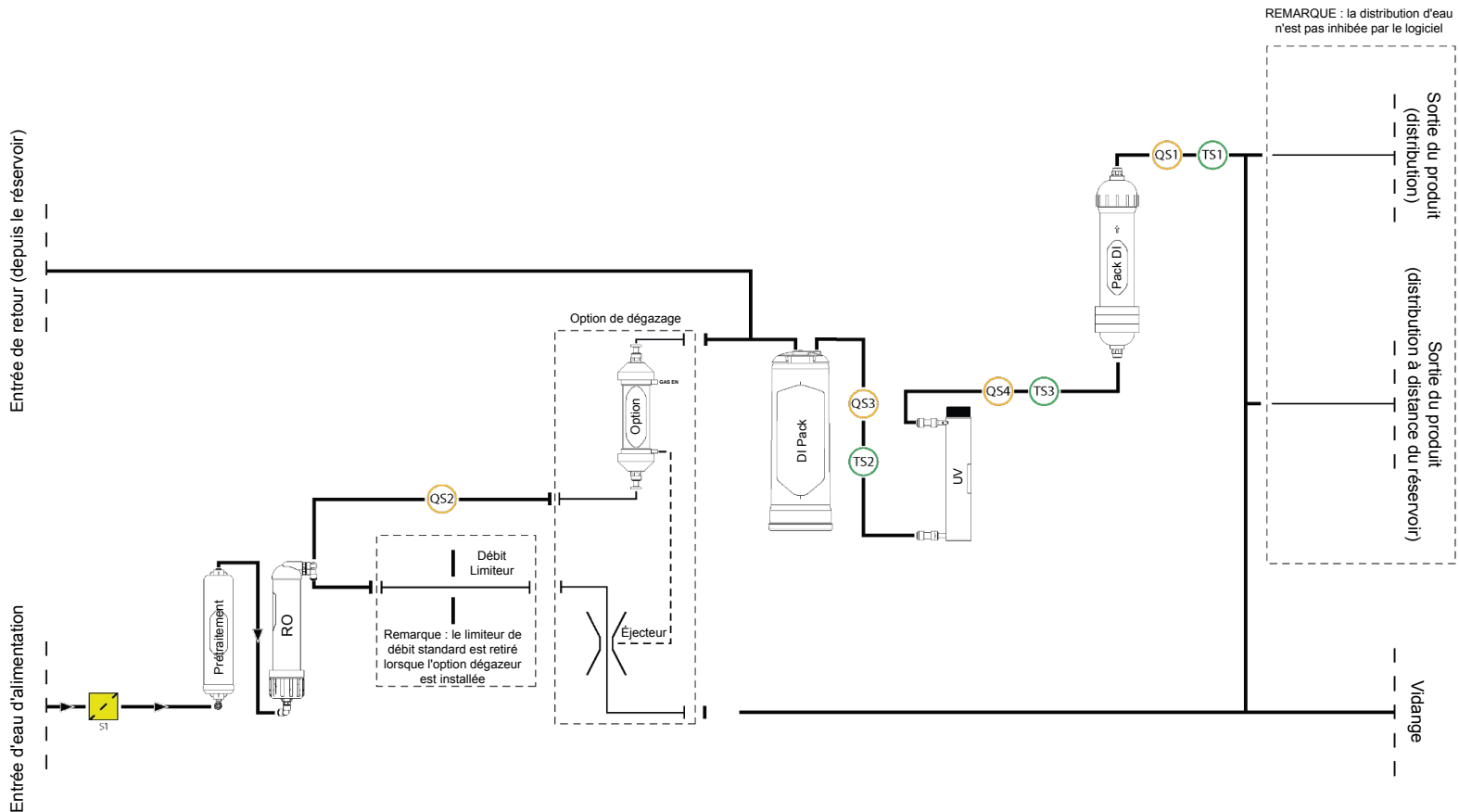
Des fiches de données de sécurité couvrant divers aspects du produit sont disponibles sur demande, le cas échéant. Contactez votre fournisseur ou distributeur local. Les données relatives au pack de purification sont également disponibles sur demande.

2.6 Levage de l'appareil



AVERTISSEMENT ! L'appareil pèse 18 kg - NE TENTEZ PAS de le soulever seul. Le non-respect des techniques de levage appropriées peut entraîner des blessures.

Cet appareil ne doit pas être soulevé par une seule personne. Veuillez respecter les techniques de levage appropriées. L'utilisation d'un équipement de levage approprié est recommandée.



3.2 Description du processus

Le produit consiste en une solution tout-en-un qui intègre toutes les technologies de purification. Il combine les technologies suivantes :

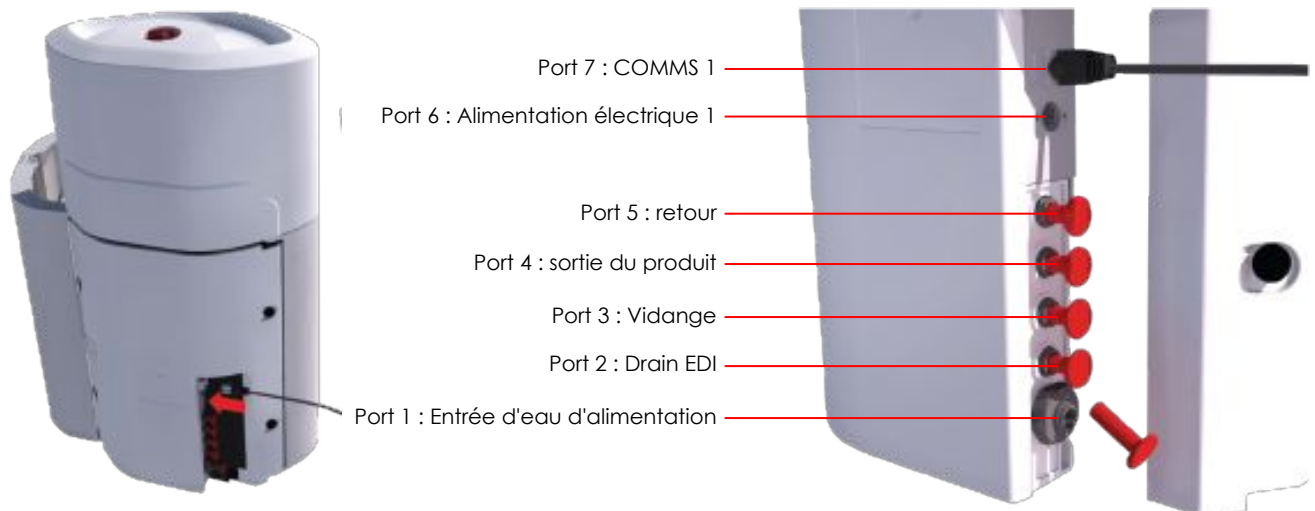
- Prétraitement et osmose inverse.
- Dégazage disponible en option, kit de mise à niveau.
- Recirculation de l'eau purifiée à travers le réservoir, garantissant une exposition répétée aux technologies de photo-oxydation ultraviolette et de déionisation.
- Des filtres supplémentaires au point d'utilisation sont disponibles.

Le système est conçu pour fonctionner à partir d'une alimentation en eau potable sous pression (eau potable) et produit jusqu'à 20 litres par heure d'eau de qualité osmose inverse qui est ensuite purifiée et mise en circulation à travers un réservoir d'eau traitée. Une interface utilisateur affiche l'état du système et permet de le contrôler à l'aide de trois boutons de fonction.

4.1 Déballage du Chorus 1 complet avec table des matières

Les éléments suivants sont fournis :

- 1) **CHORUS 1 complet avec TOC**
- 2) Kit de purification (LC275)
- 3) Cartouche de déionisation TOC (LC323)
- 4) Alimentation 24 Vcc
- 5) Kit d'installation LA762



5.1 Positionnement du PURELAB® Chorus 1 Complete avec TOC

Avant de commencer l'installation et la mise en service du système Chorus, veuillez lire et respecter les points suivants.

Évacuation

Un raccord semi-rigide flexible à un évier ou à un drain approprié capable de traiter au moins 1,5 l/min est nécessaire.

Le point de vidange doit avoir une pente gravitaire inférieure au niveau du système et tous les raccordements dirigés vers le drain doivent être équipés d'un siphon.

Eau potable (eau de boisson)

L'eau d'alimentation doit être de bonne qualité et conforme aux spécifications fournies. Elle doit entrer dans le système via un tube semi-rigide de 8 mm de diamètre extérieur et être à une température comprise entre 1 et 40 °C.

Alimentations sous pression : pour connaître la pression d'entrée maximale, veuillez vous reporter à la section 14 « Spécifications techniques ».

Les pressions d'alimentation plus élevées doivent être réduites à l'aide d'un réducteur de pression. Voir la section 6.1 Connexions d'eau, d'alimentation électrique et de communication.

Les alimentations du réservoir vers le système Chorus doivent être positionnées à la même hauteur ou au-dessus du système afin de fournir une pression d'entrée positive.

Reportez-vous à la section 9 Options pour déplacer le robinet de distribution.

Reportez-vous à la section 9 Options pour retirer le clapet anti-retour si nécessaire.

6.1 Raccordements à l'eau, à l'électricité et aux communications

Une fois que **le système Chorus 1 Complete avec TOC** a été positionné sur un banc, un mur ou un réservoir, il doit être raccordé comme suit :

- Entrée d'eau d'alimentation (alimentation en eau potable)
- Vidange
- Sortie du produit vers le réservoir
- Retour du réservoir (boucle de recirculation)
- Sortie à haut débit du réservoir (alimentation de la machine à laver)
- Connexions COMMS

Étape 1 - Connexions d'eau - Alimentation en eau

1. RETIRER le bouchon et raccorder l'entrée d'eau d'alimentation (port 1) à l'aide du tuyau fourni.

Assurez-vous que le tuyau n'est pas plié ou tordu lorsque l'appareil est dans sa position finale.

Si l'appareil est installé sous un plan de travail, laissez suffisamment de mou dans les tuyaux flexibles.

Si la pression d'alimentation en eau est supérieure à 2 bars (30 psi), installez un régulateur de pression (LA512 0-5 bars). La plupart des alimentations en eau commerciales et domestiques ont une pression supérieure à 2 bars. Veuillez suivre les instructions ci-dessous.

1. RACCORDEZ le tuyau de l'entrée d'alimentation en eau (port) au régulateur de pression LA512.
2. RACCORDEZ le tuyau du régulateur de pression LA512 au réducteur de débit 8 mm (alimentation en eau potable) (Fig. 1).

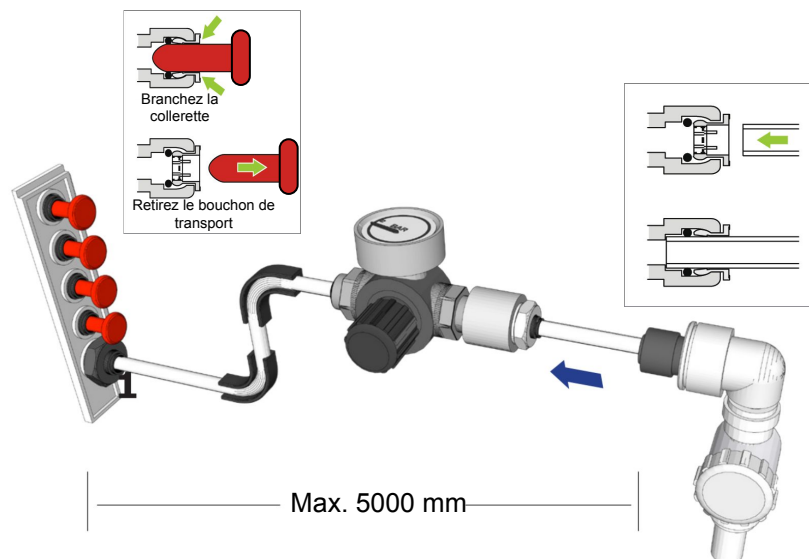


Fig. 1

6.2 Raccordements d'eau - Vidange

1. RETIRER le bouchon et raccorder le drain (port 3) au drain local à l'aide du tuyau fourni.

6.3 Raccordements hydrauliques - Sortie du produit vers le réservoir

1. RETIRER le bouchon de transport de la sortie du produit (port 4)
2. RETIRER le bouchon de transport de l'entrée du réservoir (port 1↑)
3. À l'aide du tuyau fourni, RACCORDEZ la sortie du produit (port 4) au connecteur d'entrée du réservoir (port 1↑) (Fig. 1)

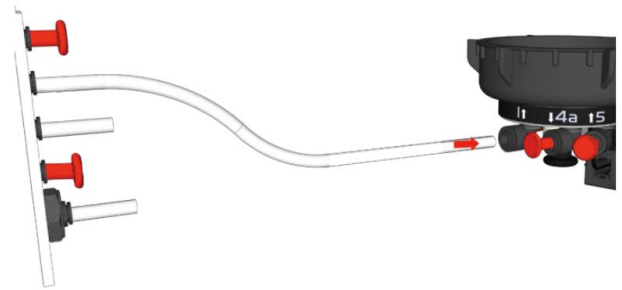


Fig. 1

6.4 Raccordements d'eau - Retour/alimentation depuis le réservoir (boucle de recirculation)

1. RETIRER le bouchon de transport de l'entrée de retour (port 5)
2. RETIRER le bouchon de transit de la sortie du réservoir (port 4a)
3. À l'aide du tuyau fourni, RACCORDEZ l'entrée de retour (port 5) à la vanne d'arrêt
4. RACCORDEZ la vanne d'arrêt au connecteur d'entrée du réservoir à l'aide du tuyau fourni (port 4a) (Fig. 2)

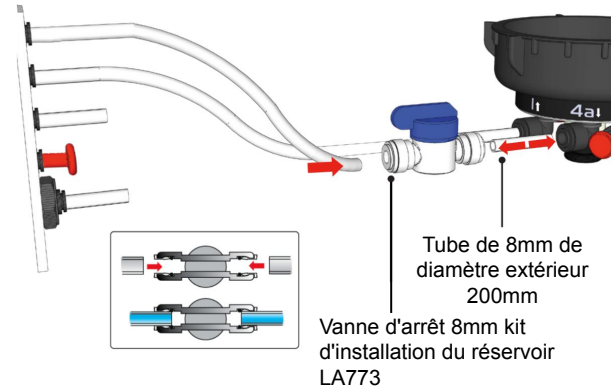


Fig. 2

Section facultative pour vanne de 15 mm

6.5 Raccords d'eau - Sortie à haut débit du réservoir

1. RETIRER le bouchon de transit noir de la sortie à haut débit du réservoir (située sous le port 4a↓, voir Fig. 3)
2. COUPEZ une extrémité carrée nette sur un tube semi-rigide de 15 mm de diamètre extérieur, suffisamment long pour atteindre la sortie à haut débit du réservoir (Fig. 4) OU utilisez une tige lisse Speedfit X WFLX51.
3. RACCORDEZ au coude à tige de 15 mm et au robinet.

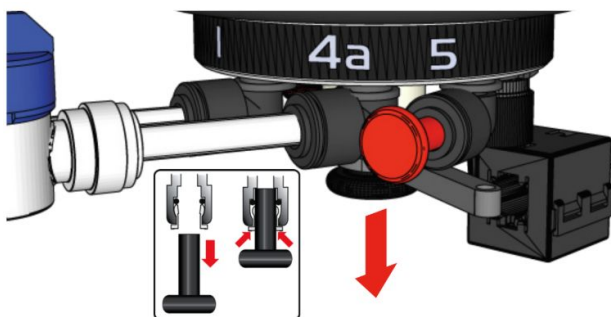


Fig. 3

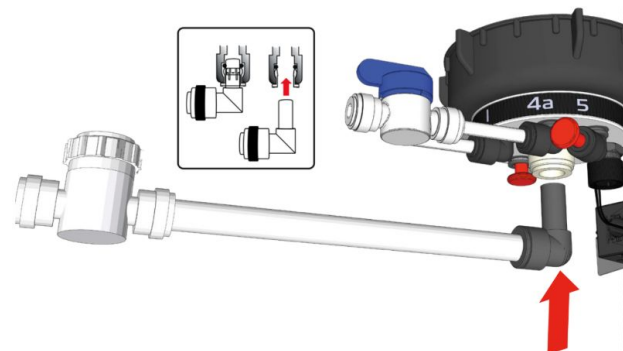


Fig. 4



AVERTISSEMENT ! Utilisez uniquement le coupleur (cordon d'alimentation) et l'alimentation électrique fournis. Leur utilisation garantit une protection adéquate de la mise à la terre. Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par ELGA, la protection fournie par les équipements peut être compromise. Placez l'alimentation électrique de manière à ce qu'elle ne puisse pas entrer en contact avec de l'eau.



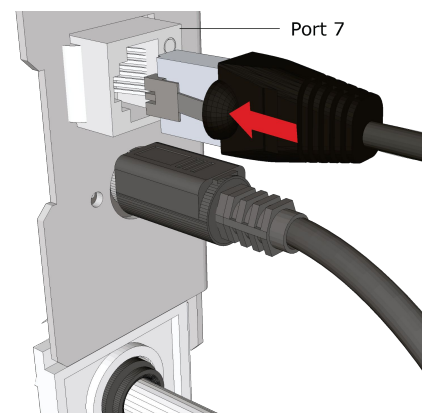
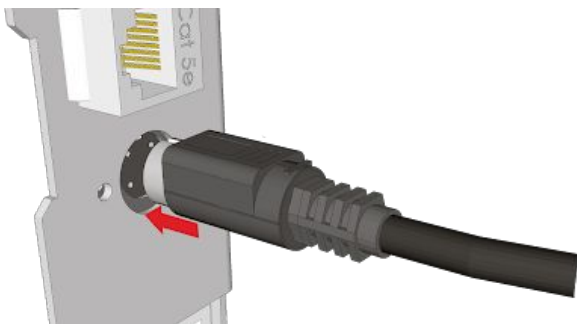
AVERTISSEMENT ! Cet appareil DOIT être mis à la terre. Veuillez vous assurer qu'il est branché à une prise avec mise à la terre.

6.6 Connexions électriques - Connexion électrique

1. RETIRER le bloc d'alimentation du bac à consommables.
2. INSÉREZ le câble d'alimentation en vous assurant que les broches sont correctement alignées.
3. BRANCHEZ le cordon d'alimentation dans le bloc d'alimentation Chorus.
4. BRANCHEZ le cordon d'alimentation secteur dans la prise. **NE METTEZ PAS L'APPAREIL SOUS TENSION.**

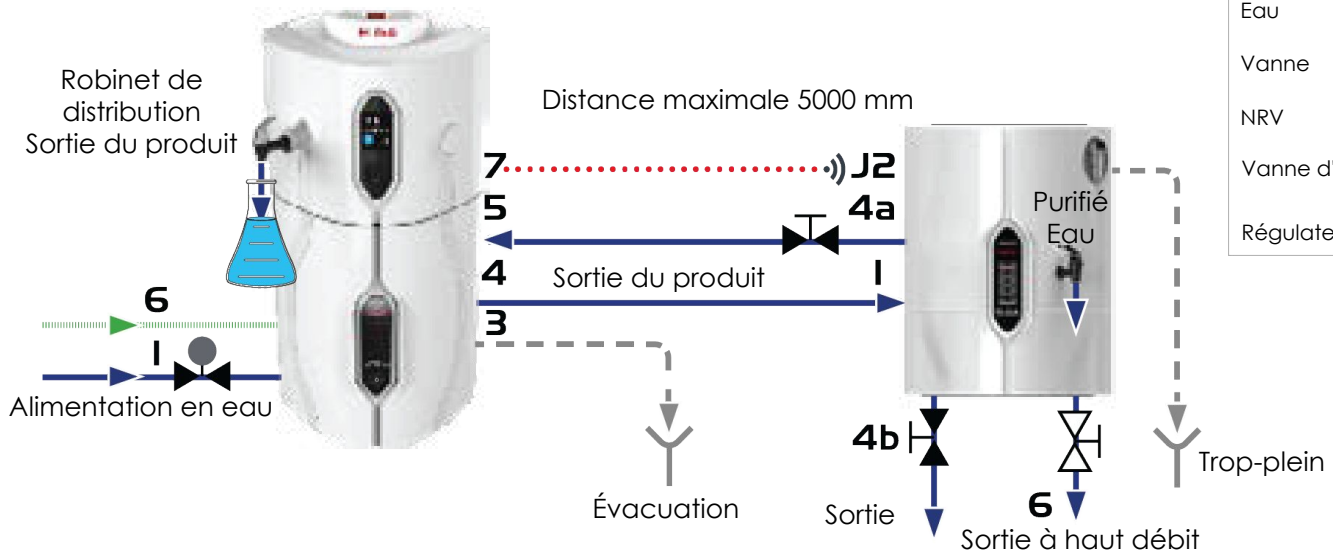
6.7 Connexions électriques - Connexions de communication

1. À l'aide du kit d'installation Reservoir fourni, INSÉREZ le câble COMMS noir dans le port 7, puis « CLIQUEZ » pour le fixer.
2. CONNECTEZ l'autre extrémité du câble COMMS au port de communication du réservoir (port J2), puis « CLIQUEZ » pour le fixer.



7.1 Configurations standard :

Exemple 1 : 1 X PURELAB Chorus 1 complet avec TOC
1 réservoir

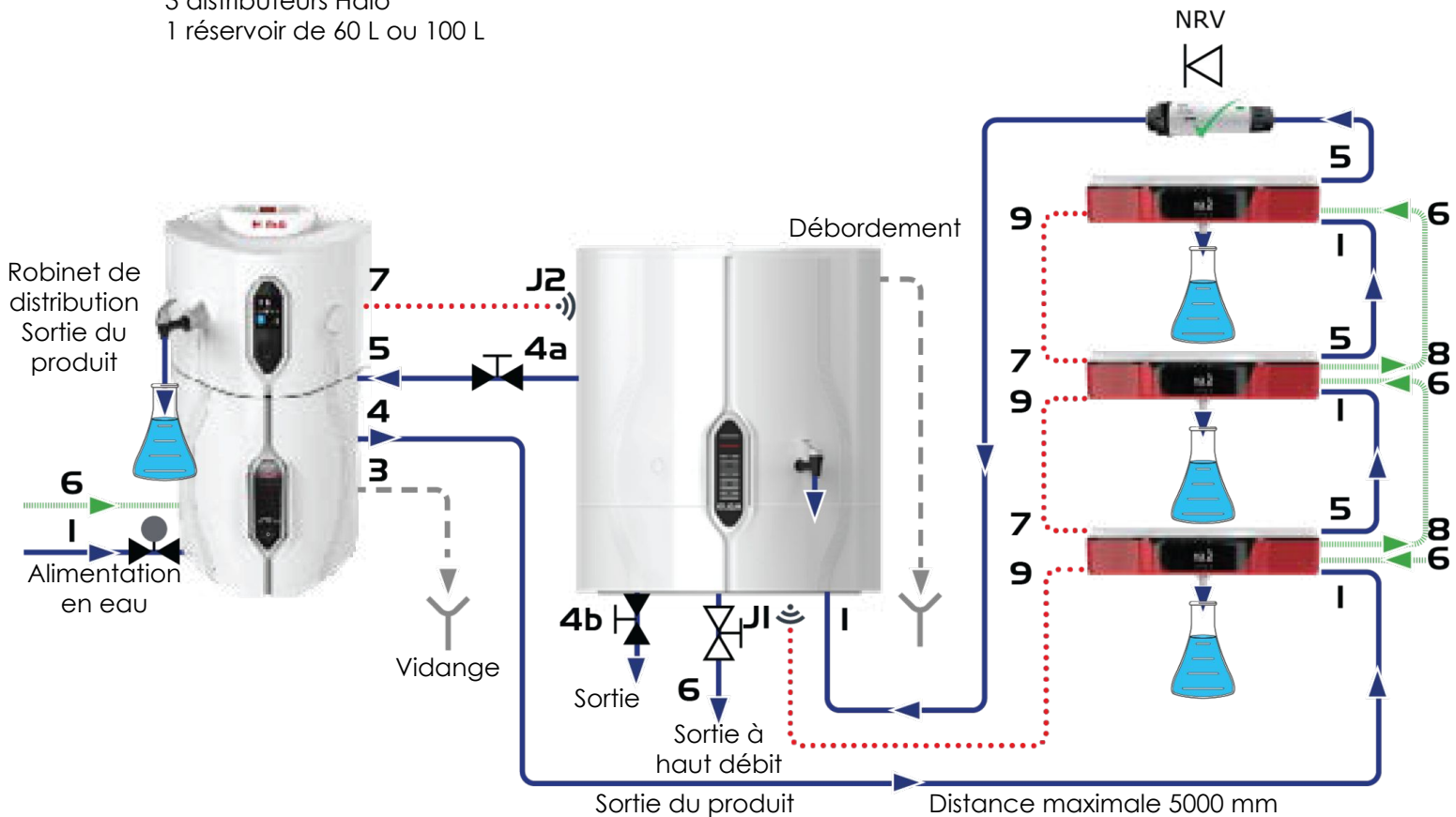


Clé	
COMMS	
Alimentation	
Eau	
Vanne	
NRV	
Vanne d'arrêt	
Régulateur	

Positionnement du réservoir

- MAX H 2000 mm au-dessus du plan de travail
- MAX D 1000 mm sous le banc

Exemple 2 : 1 X PURELAB Chorus 1 complet avec TOC
3 distributeurs Halo
1 réservoir de 60 L ou 100 L



7.2 Consommables et accessoires

CONSOMMABLES (fournis)				
Quantités	Référence	Description	Durée de vie typique*	Durée de conservation maximale
1	LC241	Prétraitement	6 mois	2 ans
1	LC322	Module RO	2 ans	2 ans
1	LC275	Pack de purification	6 mois	2 ans
1	LC323	Cartouche de déionisation TOC	12 mois	2 ans
1	LC272	Bloc de dérivation/désinfection	N/A	N/A
1	LC197 (biofiltre) ou LC145 (0,2 µm)	Filtre au point d'utilisation (en option)	3 mois	2 ans
1	LC181	Dégazeur (en option)	2 à 3 ans	2 ans
1	LC216	Filtre composite de ventilation (CVF)	6 mois	2 ans
1	LC210	Lampe UV	12 à 18 mois	5 ans
1	Pastilles de chlore : ELGA® CT1 ou **Effersan™	Produits chimiques désinfectants	Utilisation type : 1 par mois (selon les besoins)	2 ans / voir le flacon

*La durée de vie est une estimation uniquement et dépendra de l'application et de la qualité de l'eau d'alimentation.

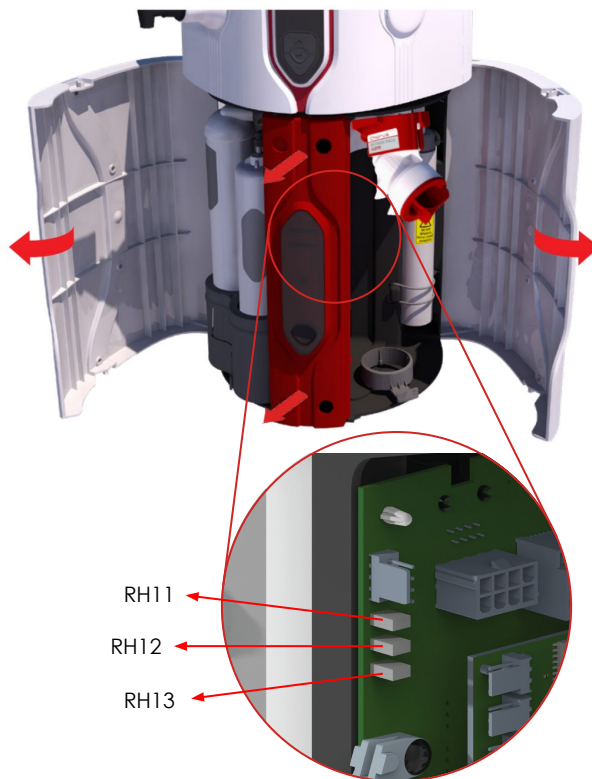
**Effersan est un désinfectant approuvé par l'EPA pour une utilisation aux États-Unis.

ACCESSOIRES (non fournis)			
Référence	Description	Durée de vie typique*	Durée de conservation maximale
LA795	Chorus Montage mural	N/A	N/A

8.1 Mise en service

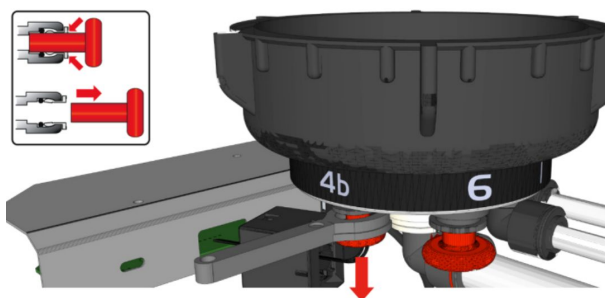
Étape 1 - Procédure de démarrage

1. OUVERT **Chorus 1 Équipé de** portes extérieures **TOC**.
2. Si le mode inhibition est requis, retirez la façade avant rouge en tournant les deux loquets quart de tour situés sur le côté droit et en tirant la façade vers l'extérieur de l'unité, puis retirez la liaison de l'insert RH12 et insérez-la dans RH13. (Voir l'image à droite)
3. Remettez la façade avant rouge en place et fixez les loquets quart de tour.
4. Le pack de dérivation LC272 (situé sur le côté droit de l'unité) doit être préinstallé et prêt pour la procédure de mise en service, ainsi que le tuyau de dérivation DI (situé sur le côté gauche).
5. **ACTIVEZ** l'alimentation en eau du système. Réglez-la selon les besoins pour vous assurer que la pression nominale de l'eau d'alimentation n'est pas dépassée.
6. **ALLUMER** la prise d'alimentation, **APPUYER** sur le bouton Process (ON).
7. **SÉLECTIONNEZ** les options du menu déroulant LANGUAGE. Utilisez les flèches HAUT et BAS et **APPUYEZ** sur Accept pour valider.

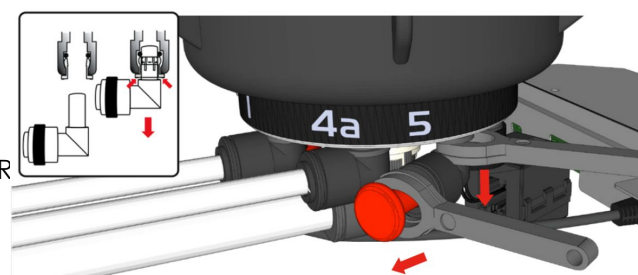


Étape 2 - Ouverture de la vanne de vidange du réservoir

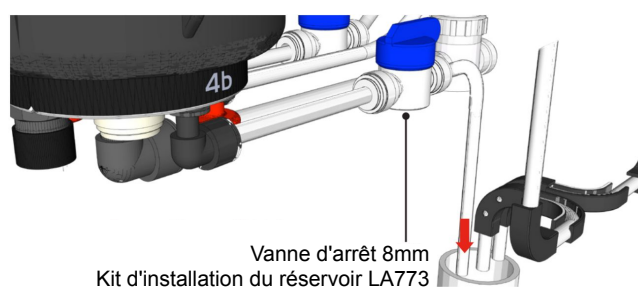
1. **RETIRER** et **CONSERVER** le bouchon de transit du réservoir Port 4b ↓.



1. **RETIRER** le bouchon de transport du port 5 et le coude de tige. **RÉUTILISER** le coude de tige dans le port 4b ↓ et **INSÉRER** le bouchon de transport dans le port 5.



1. **RACCORDEZ** une vanne manuelle du kit d'installation du réservoir LA773 au coude de tige (port 4b ↓).
2. **INSÉREZ** l'extrémité libre du tube de la vanne manuelle directement dans le tuyau d'évacuation des eaux usées (coupure d'air non requise).

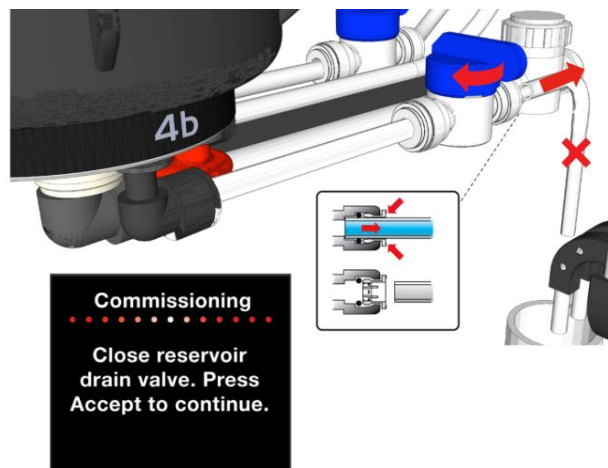


Vanne d'arrêt 8mm
Kit d'installation du réservoir LA773

5. Après un cycle de mise en service de 60 minutes, FERMEZ (vanne manuelle) l'orifice de sortie du réservoir 4b↓ et RETIREZ le tuyau de vidange du tuyau d'évacuation des eaux usées.



Attention ! La cartouche de déionisation TOC (LC323) et le pack de purification DI (LC275) **DOIVENT** être installés avant de commencer le rinçage du pack.



Étape 3 - Installation de la cartouche de déionisation TOC (LC323)

1. Pour le processus d'installation, veuillez vous reporter à la section 10.2, page 23.

Étape 4 - Retrait du bloc de dérivation LC272 et installation d'un nouveau pack de purification.

1. Suivez les instructions à l'écran. La pression/l'air est libéré(e) par le robinet de distribution.
2. Poussez les deux clips vers l'intérieur pour libérer le bloc de dérivation LC272 de la position 1 à l'intérieur **du Chorus 1 Complet avec TOC**, puis tirez vers le bas pour le retirer.
3. Pour l'installation du pack de purification LC275, veuillez vous reporter à la section 10.3, page 23.
4. Appuyez sur Accepter pour continuer. Le réservoir commence à se remplir jusqu'à 15 litres d'eau RO. La progression s'affiche sur l'écran lumineux du réservoir.
5. APPUYEZ sur le bouton Accepter pour démarrer le processus de rinçage.
6. Une fois le réservoir complètement vide, APPUYEZ sur Accepter et suivez les instructions à l'écran.

La mise en service est terminée. Chorus va maintenant remplir le réservoir à 100 %.

8.2 Options du menu de configuration

APPUYEZ et MAINTENEZ enfoncé le bouton Accepter pendant 2 secondes pour accéder au Menu principal. Faites défiler vers le haut et vers le bas et appuyez sur Accepter pour choisir une option.

- Régler les alarmes : - Alarme de pureté de l'eau - **Chorus 1 complet avec TOC** : 1 - 17 mégohms MΩ.cm par incréments de 1 mégohm MΩ.cm. (**Chorus 1 complet avec TOC**, point d'alarme par défaut 10,0 MΩ.cm)
- Alarme de température de l'eau Sélectionnez 30 °C, 35 °C ou 40 °C. (Valeur par défaut 35 °C).
- Réglage de l'heure : Réglage manuel de l'heure et de la date.
- Unités d'affichage : mégohms MΩ.cm ou microsiemens μS.
- **Chorus 1 complet avec** alarme **TOC** (inhibition de distribution) TOC - 5 (réglage par défaut)
- **Chorus 1 Complet avec** alarme TOC - Désactivée (réglage par défaut)

9.1 Positionnement du robinet de distribution

Étape 1 - Débranchez l'alimentation électrique et l'alimentation en eau



AVERTISSEMENT ! Vérifiez que l'alimentation électrique et l'alimentation en eau sont coupées avant d'effectuer toute opération d'entretien interne.

Étape 2 - Débranchement du robinet de distribution

1. OUVREZ les portes extérieures du Chorus.
2. DÉVISSER les deux quarts de tour pour libérer le couvercle du châssis à l'aide d'un tournevis plat. (Fig. 1)
3. SOULEVEZ et RETIREZ le couvercle. Veillez à poser le couvercle sur une surface plane et horizontale afin d'éviter tout dommage.
4. LOCALISEZ le tuyau du robinet de distribution. (Fig. 2)
5. DÉVISSER l'écrou de blocage (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour desserrer le robinet de distribution de sa position actuelle. FAIRE COULISSER l'écrou de blocage vers le clapet anti-retour. (Fig. 3)
6. DÉBRANCHEZ le tuyau avec le coude d'écoulement avant de débrancher le raccord coudé. TOURNEZ le tuyau débranché pour le dégager. (Fig. 4)
7. DÉBRANCHEZ le coude de la tige du robinet de distribution. (Fig. 4)



Fig. 1

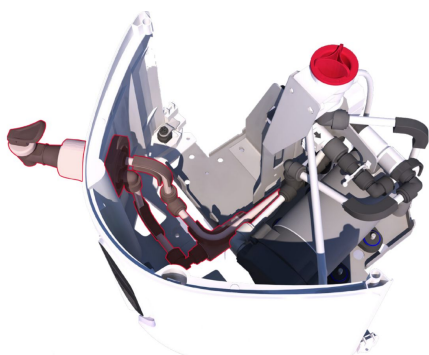


Fig. 2

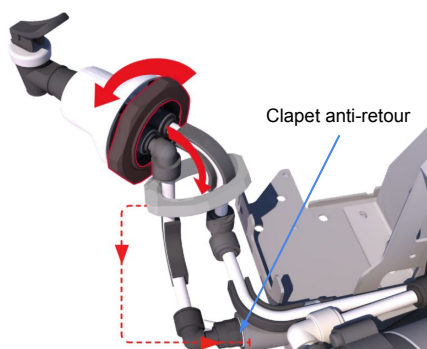


Fig. 3

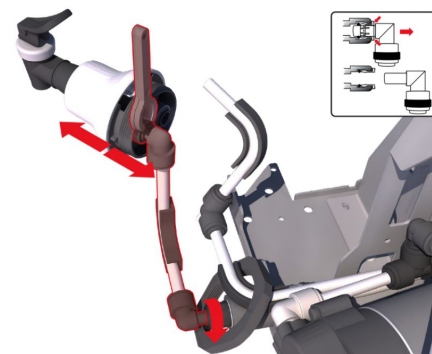


Fig. 4

Étape 3 - Connexion du robinet de distribution

1. DÉPLACEZ le robinet de distribution du côté GAUCHE vers son nouvel emplacement de distribution sur le côté DROIT. RETIREZ le capuchon blanc en TIRANT fermement pour libérer les clips. (Fig. 5)
2. DÉPLACEZ et INSÉREZ le capuchon blanc dans le trou du robinet de distribution GAUCHE. APPUYEZ fermement pour le mettre en place. (Fig. 5)
3. INSÉREZ le robinet de distribution par le côté DROIT.
4. TOURNEZ le tuyau de distribution vers le robinet de distribution situé à DROITE. (Fig. 6)
5. AJUSTEZ et TOURNEZ le tuyau de distribution afin qu'il soit parallèle au robinet. (Fig. 7)
6. RACCORDEZ le tube à la connexion coudée de la tige avant de raccorder le tube coudé. Si les ports du robinet de distribution sont orientés à la verticale, il s'agira du port inférieur.
7. INSÉREZ le tube avec le raccord coudé dans le robinet de distribution.
8. TERMINÉ Raccords d'eau du robinet de distribution.
9. FAITES COULER l'écrou de blocage le long du tube et sur le filetage du robinet de distribution. SERREZ l'écrou de blocage (à la main UNIQUEMENT) pour fixer le robinet de distribution.

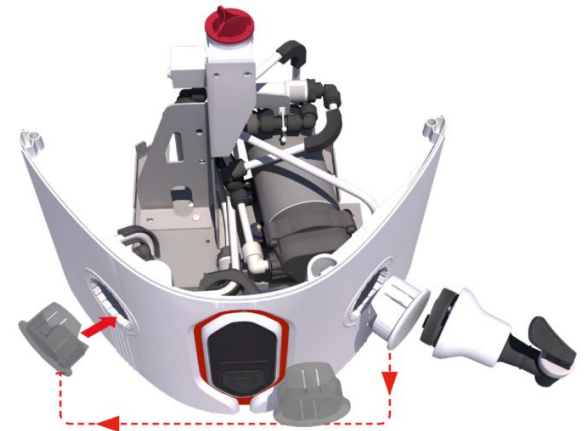


Fig. 5

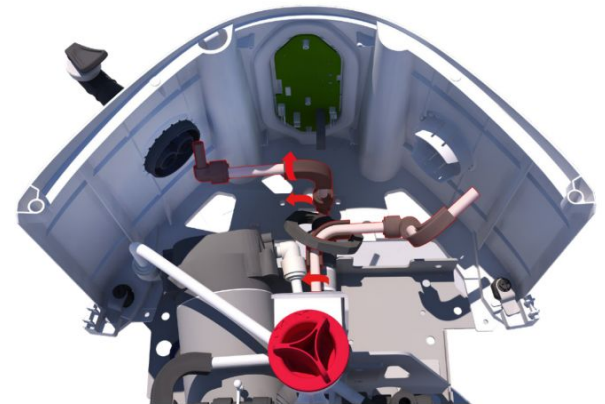


Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

9.2 Repositionnement du clapet anti-retour en cas d'utilisation d'un ou plusieurs distributeurs externes (voir exemple de configuration du système 2)

Étape 1 - Débrancher l'alimentation électrique et l'alimentation en eau

1. ARRÊTER le système Chorus. APPUYER UNE FOIS sur le bouton Process.
2. COUPEZ l'alimentation électrique.
3. ISOLEZ / FERMEZ l'alimentation en eau au niveau de la vanne d'arrêt d'urgence.
4. RÉDUISEZ la pression sur le régulateur de pression et TOURNEZ le cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à 0 BAR.
5. ÉVACUEZ toute pression résiduelle du système en ouvrant le robinet du distributeur.



Fig. 1

Étape 2 - Retrait du clapet anti-retour

1. OUVREZ les portes extérieures. DÉVISSER les deux quarts de tour pour libérer le couvercle du châssis. (Fig. 1)
2. RETIRER le couvercle et le poser sur une surface plane et horizontale.
3. Débranchez le coude de la tige du robinet du distributeur.
4. TOURNEZ le tuyau NRV dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. UTILISEZ la clé pour déconnecter le clapet anti-retour du tuyau de 8 mm.

Étape 3 - DÉMONTAGE du tube du clapet anti-retour

1. RETIRER le coude de tige du NRV.
2. RETIRER le coude de tige et le coude d'écoulement du tube. JETER le coude de tige et la petite section de tube.

Étape 4 - Insérer une nouvelle section de tube.

1. COUPEZ un morceau de tube de 8 mm de diamètre extérieur et de 395 mm de longueur.
2. RETIRER l'ancienne section de tube de 8 mm à l'arrière. JETER le tube.
3. INSÉREZ la nouvelle section de tube de 395 mm de long dans le coude égal qui était connecté au NRV.
4. UTILISEZ le coude de déviation retiré et celui du kit d'installation de base LA762 pour plier le tube.
5. Remplacement du clapet anti-retour terminé comme indiqué ci-dessous.

10.1 Nettoyage du filtre d'entrée

La crépine d'entrée d'eau d'alimentation doit être vérifiée et nettoyée tous les six mois afin de s'assurer qu'elle n'est pas obstruée.



AVERTISSEMENT ! Vérifiez toujours que l'alimentation électrique et l'alimentation en eau d'alimentation sont coupées avant de nettoyer le filtre d'entrée.

Étape 1 - Débranchez l'alimentation électrique et l'alimentation en eau

1. ARRÊTEZ le système Chorus. APPUYEZ UNE FOIS sur le bouton Process.
2. COUPEZ l'alimentation électrique.
3. ISOLEZ / FERMEZ l'alimentation en eau au niveau de la vanne d'arrêt d'urgence.
4. RÉDUISEZ la pression sur le régulateur de pression TOURNEZ le cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à - 0 bar. (Fig. 1)
5. ÉVACUEZ toute pression résiduelle du système en ouvrant le robinet du distributeur.
6. DÉBRANCHER le port 1 : tuyau d'alimentation en eau.

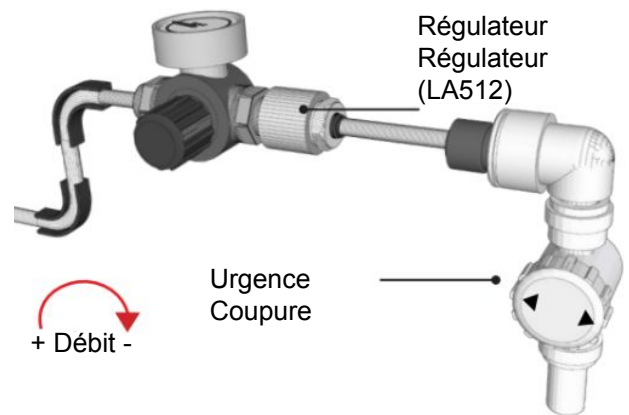


Fig. 1

Étape 2 - Retirez le filtre d'entrée

1. DÉVISSER le filtre d'entrée à l'aide d'une clé.
2. RETIRER le filtre à mailles.
3. VÉRIFIEZ si le filtre à mailles présente des signes d'usure ou de détérioration, remplacez-le ou nettoyez-le si nécessaire en le rinçant à l'eau.

Étape 3 - Remplacer le filtre d'entrée (Fig. 2)

1. INSÉREZ le filtre à mailles dans l'ORIFICE 1. ASSUREZ-VOUS qu'il est orienté dans le bon sens.
2. VISER l'ensemble de la crépine d'entrée (à la main) et VERROUILLER en tournant d'un demi-tour vers la droite.
3. RECONNECTEZ le tube du port 1 à l'ensemble.
4. RÉTABLISSEZ l'alimentation en eau potable.
5. METTEZ SOUS TENSION / BRANCHEZ l'alimentation électrique.
6. DÉMARREZ le système Chorus. APPUYEZ sur le bouton.

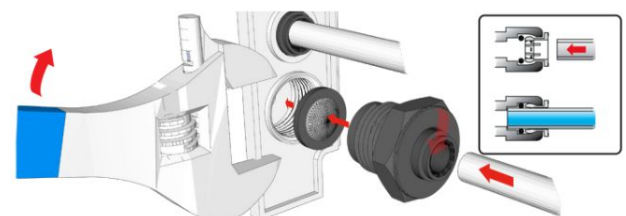


Fig. 2

10.2 Installation/remplacement de la cartouche de déionisation TOC (LC323)

Remarque : pour remplacer la cartouche de déionisation TOC (LC323), passez à l'étape 5.

Retrait du tuyau de dérivation :

1. Localisez le tuyau de dérivation sur le côté gauche de l'appareil.
2. RETIRER le support supérieur noir qui maintient les packs en place. Le mettre de côté. (Fig. 1)
3. DÉBRANCHEZ le tuyau de dérivation des raccords coudés supérieur et inférieur, en laissant les raccords fixés au tuyau de dérivation (Fig. 2).
4. RETIRER le tuyau de dérivation et les raccords connectés de l'appareil
5. DÉBALLER le nouveau pack de purification DI et RETIRER les bouchons de transport rouges. S'assurer que les anneaux en mousse sont fixés à l'extérieur du nouveau pack.
6. PLACEZ le pack en position et RACCORDEZ le tuyau au haut et au bas. (Fig. 3)
7. REMETTEZ en place le support supérieur noir en le faisant glisser vers le bas des packs jusqu'à la base de l'appareil et en le clipsant fermement, en vous assurant qu'il est bien étanche autour de chaque pack. (Fig. 4)

Remarque : connectez le support supérieur aux consommables situés plus haut, car cela facilitera l'installation.

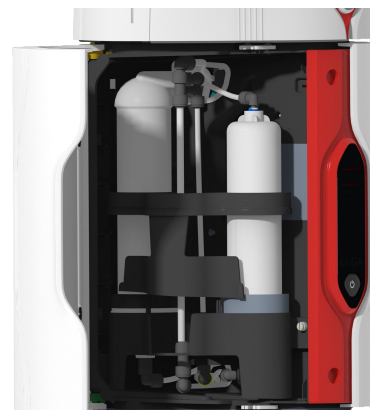


Fig. 1



Fig. 2

10.3 Installation/remplacement du pack de purification DI (LC275)

Lorsqu'un pack de purification est installé dans le système, celui-ci enregistre le numéro de série du pack de purification. Après 12 mois, un rappel s'affiche pour remplacer le pack de purification. Le voyant d'état clignote en blanc pour indiquer que le système nécessite une attention particulière. Il est essentiel de maintenir les performances du système.

Pour remplacer le pack de purification, SÉLECTIONNEZ « Change Purification Pack » (Changer le pack de purification) dans le MENU PRINCIPAL. APPUYEZ sur le bouton « Accept » (Accepter) et MAINTENEZ-LE ENFONCÉ pendant 2 secondes pour accéder au MENU PRINCIPAL. Faites défiler vers le BAS et APPUYEZ sur « Accept ».

1. DÉBALLER un nouveau pack de purification et RETIRER les bouchons de transport rouges avant de l'installer dans la position 1.
2. RETIRER l'ancien pack de purification de la position 1.
3. INSÉREZ le nouveau pack de purification dans la position 1.
4. Suivez les instructions à l'écran.

Le système peut maintenant être mis sous tension et la mise en service va commencer. Veuillez suivre les instructions à l'écran. Les rappels de pack sont automatiquement réinitialisés.



Fig. 3



Fig. 4

10.4 Remplacement de la cartouche de prétraitement (LC241)

Le pack de prétraitement et le filtre composite d'évent (CVF) ont une durée de vie mesurée afin de rappeler quand ils doivent être remplacés. Cela permet de maintenir des performances optimales de purification de l'eau. Au bout de 6 mois, le rappel de remplacement du filtre s'active. Le voyant d'état clignote en blanc pour indiquer que le système nécessite une attention particulière. Il n'y a pas de rappel pour le remplacement du module RO (LC322), mais il est recommandé de le remplacer au cours de cette procédure lorsque sa durée de vie est arrivée à expiration.

Pour remplacer les filtres, sélectionnez « Change Filters » (Remplacer les filtres) dans le menu principal. Appuyez sur le bouton « Accept » (Accepter) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au MENU PRINCIPAL. Faites défiler vers le bas et appuyez sur « Accept » (Accepter).

Remplacement de la cartouche de prétraitement (Fig. 1)

1. OUVREZ la porte latérale gauche du Chorus.
2. RETIRER le support supérieur. APPUYER sur les côtés du support et TIRER pour le RETIRER. (Fig. 3)
3. DÉBRANCHEZ la cartouche de prétraitement LC241. (Fig. 1)
4. INSÉREZ la nouvelle cartouche de prétraitement LC241 en position et connectez le tuyau.



Fig. 1

10.5 Remplacement du module RO (LC322) (Fig. 2).

1. OUVRIR la porte latérale gauche du Chorus
2. RETIRER le support supérieur. APPUYER sur les côtés du support et TIRER pour le RETIRER. (Fig. 3)
3. DÉBRANCHER les raccords d'eau du module RO. (Fig. 4)
4. DÉBALLER le nouveau module RO et RETIRER les bouchons de transport rouges avant de l'installer dans le support RO.
5. RÉUTILISEZ le support en mousse sur le nouveau module RO.
6. REBRANCHE les raccords d'eau du module RO.
7. REMETTEZ le support supérieur en place.
8. OUVREZ la vanne manuelle du port de sortie du réservoir 4b et INSÉREZ le tuyau dans le tuyau d'évacuation des eaux usées. Laissez le réservoir se vider complètement.

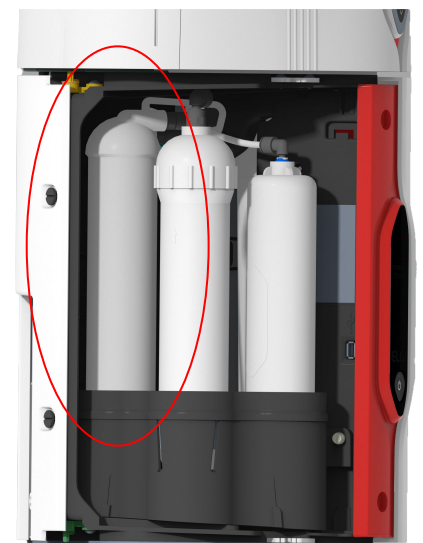


Fig. 2

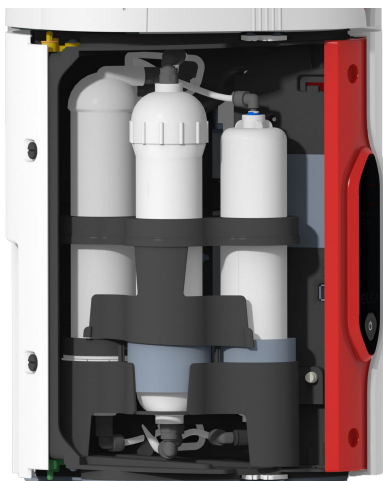


Fig. 3

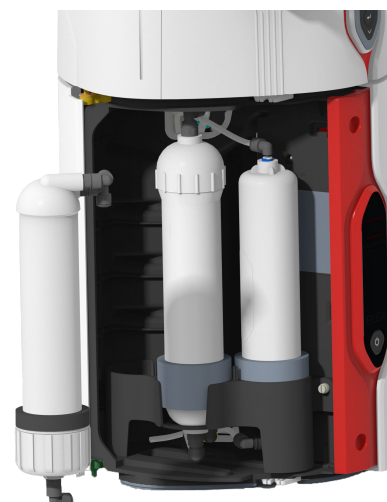


Fig. 4

10.6 Remplacement de la lampe ultraviolette (LC210)



AVERTISSEMENT ! Les rayons UV-C sont nocifs pour les yeux et la peau. Il est fortement recommandé de porter des gants résistants aux coupures lors de la manipulation de la lampe UV. Le mercure est dangereux, NE PAS casser. La lampe contient une petite quantité de mercure. Peut provoquer des rougeurs ou des irritations en cas de contact avec la peau ou les yeux.

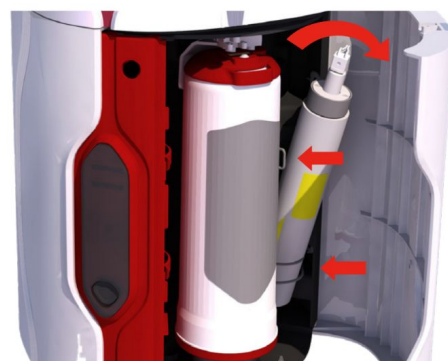
Au bout de 18 mois, l'alarme de remplacement de la lampe UV s'active (rappel affiché). Le voyant d'état clignote en blanc pour indiquer que le système nécessite une intervention.

Étape 1 - Débranchez l'alimentation électrique

1. ARRÊTEZ le système Chorus. APPUYEZ sur le bouton Process (OFF).
2. COUPEZ l'alimentation électrique au niveau du secteur.
3. ÉLIMINEZ toute pression résiduelle dans le système. (Ouvrez le robinet de distribution)

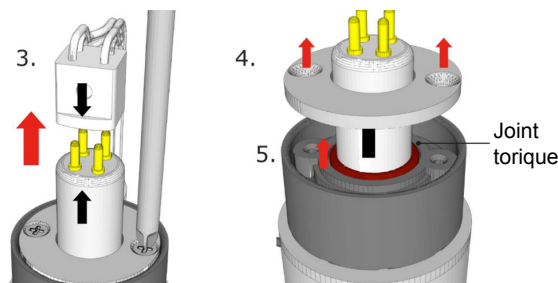
Étape 2 - Retrait de la lampe UV

1. OUVREZ le panneau avant droit.
2. RETIRER les bandes de fixation supérieure et inférieure et incliner le boîtier pour faciliter l'accès. (Fig. 1)
3. DÉBRANCHEZ la fiche blanche de la lampe située en haut de la lampe UV. DÉVISSER la plaque de fixation à l'aide d'un tournevis cruciforme.
4. RETIRER la plaque de fixation et VÉRIFIER l'état du joint torique pour détecter toute détérioration au cours des 18 derniers mois d'utilisation. RÉUTILISER ou REMPLACER le joint torique.
5. RETIRER l'ancienne lampe UV.



Étape 3 - Installation d'une nouvelle lampe UV

1. DÉBALLER la nouvelle lampe UV. Veiller à ne pas toucher la surface du verre. Idéalement, la manipuler avec un chiffon doux et essuyer la surface avec une lingette alcoolisée fournie avant de l'installer dans le boîtier.
2. REMETTEZ le joint torique en place et INSÉREZ la nouvelle lampe UV.
3. VISSER la plaque de fixation à l'aide d'un tournevis cruciforme. BRANCHER la fiche blanche de la lampe.
4. REMETTEZ en place les bandes de fixation supérieure et inférieure.
5. BRANCHEZ le cordon d'alimentation et APPUYEZ sur le bouton Process (ON).
6. Réinitialisez le rappel de remplacement de la lampe UV via le menu principal.



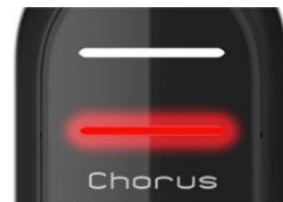
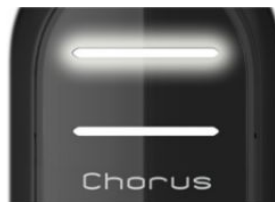
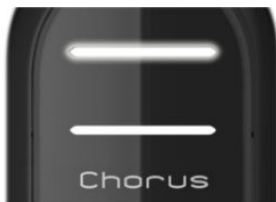
10.7 Nettoyage de l'extérieur

Pour nettoyer les surfaces extérieures de l'appareil, utilisez un chiffon propre et humide afin d'éliminer toute poussière ou autre particule.




Problèmes	Action
Aucun message affiché	Vérifiez l'alimentation secteur et le cordon d'alimentation. Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché dans le port 6, puis appuyez sur « CLICK » pour le verrouiller. Vérifiez que l'alimentation secteur est activée.
Alarme de niveau bas du réservoir 	Le réservoir se remplira automatiquement. Si ce n'est pas le cas, activez « Déclencher le remplissage » via le menu principal. Vérifiez que l'écran affiche le remplissage du réservoir. Vérifiez l'alimentation en eau. Vérifiez les connexions au réservoir.
Alarme de défaillance de la lampe UV	Vérifiez que toutes les connexions électriques sont bien fixées. Suivez la procédure de remplacement de la lampe UV le cas échéant. Voir la section 10.6 - Remplacement de la lampe ultraviolette.
Rappel de remplacement de la cartouche d'échange d'ions	Remplacez le pack de purification DI (LC275) et la cartouche de déionisation TOC (LC323). (Voir sections 10.2 et 10.3.)
Avertissement de capacité de la cartouche (QS3)	Remplacez le pack de purification DI (LC275). (Voir section 10.3 - Remplacement du pack de purification DI). Lorsque le LC275 doit être remplacé, le système n'est pas en mesure de calculer le TOC.
Alarme de remplacement de la cartouche de prétraitement et du CVF	Remplacez les filtres de prétraitement et CVF (voir section 10.4 - Remplacement de la cartouche de prétraitement (LC241)).
Alarme de pureté de l'eau (QS1)	Si vous n'êtes pas en mode Inhibit, vérifiez que la valeur de réglage de l'alarme est correcte via le menu principal - Pureté de l'eau (uniquement possible lorsque vous n'êtes pas en mode Inhibit). Laissez l'appareil recirculer. Si l'alarme persiste, remplacez le pack de purification DI (LC275) et la cartouche de déionisation TOC (LC323). (Voir sections 10.2 et 10.3.) Si le problème persiste au-delà de ce qui est normal dans des conditions de fonctionnement normales, contactez votre distributeur local.
Défaut d'alarme de déconnexion du niveau du réservoir	Vérifiez que le capteur de niveau est correctement connecté. Si le problème persiste, contactez votre distributeur local.
Débit de sortie inférieur aux spécifications	Vérifiez la pression d'alimentation (voir section 5.1 - Positionnement du Chorus 1 avec TOC, page 11). Vérifiez le filtre d'entrée - (Voir section 10.1 - Nettoyage du filtre d'entrée.) Vérifiez le filtre d'entrée sur le régulateur de pression. Contactez un technicien de maintenance pour installer ou remplacer la pompe de surpression. Aucun débit au niveau du robinet de distribution, la pompe de recirculation doit être remplacée. Contactez un technicien de maintenance. Filtre 0,2 µm encrassé, remplacez le filtre.
Alarme de remplacement UV	Remplacez la lampe UV (voir section 10.6 - Remplacement de la lampe ultraviolette).
Appareil bruyant	Ouvrez les portes avant et retirez le capot supérieur, fixez la tuyauterie pour arrêter les vibrations.
Inhibition inopérante / Inhibition non fonctionnelle	Vérifiez que les liaisons sont correctement insérées et se trouvent aux emplacements appropriés (RH11 et RH13) (voir page 17 pour les emplacements des liaisons).
L'appareil ne distribue pas lorsque demandé	Si le mode inhibition est activé, l'unité ne distribue que lorsque le TOC et la pureté sont à des niveaux acceptables. Pour les niveaux de TOC, veuillez consulter les réglages d'alarme TOC. Si le mode inhibition n'est PAS activé, vérifiez si RH13 est branché. Si c'est le cas, débranchez-le. (Voir page 17 pour l'emplacement de RH13).

Voyants d'affichage


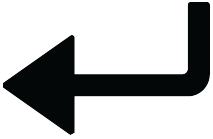

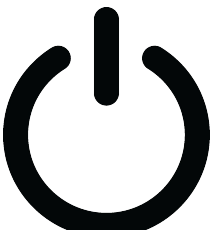

État des voyants	Couleur	Signification
Constante	Blanc	Signifie que l'eau est pure, l'appareil fonctionne correctement
Clignotant	Blanc	Les consommables arrivent en fin de vie (rappel)
Constant	Rouge	Alarme. Le système nécessite une attention immédiate
Clignotant	Rouge	Avertissement. Système en cycle de nettoyage (mise en service)
Constant	Rouge / Blanc	Diagnostic. Module Identifier actif.
Clignotant (alterné)	Rouge / Blanc	Mise à jour du logiciel / micrologiciel en cours



Symboles affichés

Pureté de l'eau MΩ - 1 à 18,2 MΩ Chorus terminé (clignote en rouge lorsque l'alarme de pureté de l'eau est active Par défaut : 10,0 MΩ)	18,2 → 10,0
Pureté de l'eau μS/cm - 0,05 μS/cm (Configuration facultative)	0,055
Alarmes et informations affichées sur une barre de défilement.	Cycle : Heure - Température - Système OK - Action d'alarme - TOC
Niveau du réservoir et état de remplissage affichés à l'écran. (Le symbole du réservoir clignote en rouge. Cela indique que le niveau dans le réservoir est bas)	
Symbole de traitement	
Recirculation continue	

Fonctions du bouton de commande

Bouton (ou combinaison)	Fonction	Fonctionnement	
	Défilement vers le haut	Faire défiler vers le haut dans un menu principal ou augmenter progressivement une fonctionnalité	Appuyez ou maintenez enfoncé pour faire défiler
	Accepter	Confirmer et saisir ou entrer dans un menu	APPUYER pour entrer/accepter. APPUYER et MAINTENIR ENFONCÉ pendant 3 secondes pour entrer dans le menu principal
	Faire défiler vers le bas	Faites défiler vers le bas dans un menu ou augmentez/diminuez les fonctionnalités	APPUYER, APPUYER ET MAINTENIR ENFONCÉ pour faire défiler
	Bouton Process	Méthode permettant de lancer/arrêter le fonctionnement normal du processus. Activé/Désactivé	APPUYER (à tout moment)
		Pour entrer ou sortir de la procédure de mise en service	APPUYER et MAINTENIR ENFONCÉ pendant 10 secondes (à tout moment)
	Faire défiler vers le haut et vers le bas	Met le système en mode veille	APPUYER et MAINTENIR ENFONCÉ pendant 3 secondes (le mode veille ne s'active pas si le réservoir doit être rempli)

13.1 Mise à jour logicielle

Mise à jour logicielle - Téléchargement du fichier du micrologiciel (nécessite une clé USB)

Durée approximative : 25 minutes

La mise à jour de votre Chorus améliore sa stabilité et ses fonctionnalités. Veuillez vous assurer que la clé USB Flash est vide avant de télécharger la dernière version du logiciel à partir du site Web ELGA® Labwater : www.elgalabwater.com/en-gb/customize

1. APPUYEZ UNE FOIS sur le bouton Process (OFF).
2. OUVREZ la porte latérale gauche.
3. INSÉREZ une clé USB Flash dans le port USB avec la dernière version de UPDATE.ENC.
4. Le menu principal USB s'affiche, SÉLECTIONNEZ « Software Update » (Mise à jour du logiciel) et APPUYEZ sur Accept (Accepter) pour commencer.
5. La mise à jour du logiciel est en cours, veuillez patienter. Le voyant d'état et le voyant d'avertissement clignotent en rouge et blanc.
6. Une fois la mise à jour logicielle terminée, Chorus s'éteindra. Bouton Process (ON) Le numéro de version du logiciel s'affiche sur l'écran de démarrage.
7. La mise à jour logicielle est terminée. Le fonctionnement normal reprend.

13.2 Enregistrement avancé des données

L'enregistrement avancé des données permet à l'utilisateur de régler le moment où les données sont enregistrées et d'ajuster les intervalles. Lorsqu'une clé USB est présente, le menu d'enregistrement des données est accessible via le menu USB.

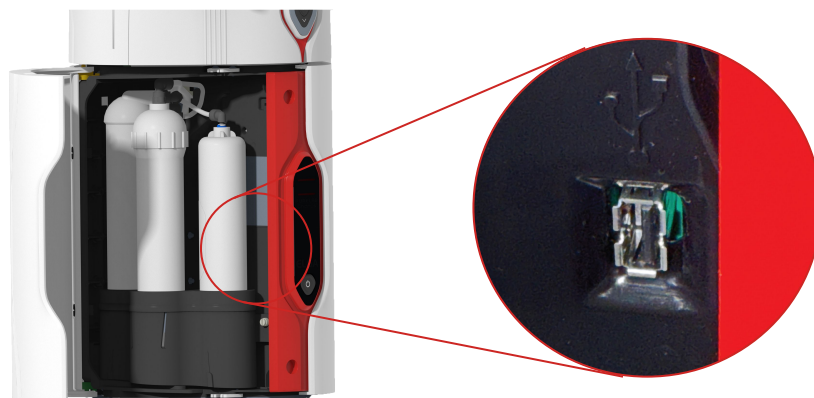
Les options sont les suivantes :

- 5 secondes
- 30 secondes
- 1 minute
- 5 minutes
- 15 minutes
- 30 minutes
- 1 heure

L'heure et la date sont enregistrées avec précision pour chaque entrée dans le journal grâce à la fonction d'enregistrement avancée. Les colonnes ont des titres appropriés et les unités de mesure sont indiquées.

1. INSÉREZ une clé USB Flash dans le port USB.
2. APPUYEZ sur Accepter pour accéder aux options d'enregistrement des données.
3. SÉLECTIONNEZ l'intervalle d'enregistrement des données. (Voir les options ci-dessus)
4. ENREGISTREMENT en cours.
5. Pour terminer l'enregistrement des données, APPUYEZ sur le bouton BAS et RETIREZ la clé USB.
6. Le fichier de données peut être consulté à l'aide de Microsoft Excel.

Remarque : toutes les connexions USB doivent être effectuées uniquement sur des appareils non alimentés.



Spécifications du produit

Période de garantie	12 mois
Alimentation	100-240 V CA (+/- 10 %), 50/60 Hz
Puissance nominale	155 VA
Bruit maximal (dBA)	<45
Hauteur	679 mm (26,7 pouces)
Largeur	376 mm (14,8 pouces)
Profondeur	353 mm (13,9)
Raccords de tuyauterie (général)	Tube de 8 mm de diamètre extérieur
Raccords de tuyauterie (sortie à haut débit du réservoir)	Tube de 15 mm de diamètre extérieur
Volumes du réservoir (litres)	15, 30, 60, 100

Conditions environnementales

Température maximale (°C)	40
Température minimale (°C)	5
Humidité maximale	80 % sans condensation
Conditions de stockage	Propre, sec, à l'intérieur

Qualité de l'eau d'alimentation

Source	Eau potable
Pression	Pression maximale : 2 bars (30 psi) Pression minimale : 0,2 bar (3 psi) LA512 Installé lorsque la pression d'entrée est supérieure à 2,0 bars (30 psi)
Conductivité	2000 µS/cm
Chlore libre/total max. (ppm)	0,5
CO2 max. (ppm)	30
CO2 recommandé (ppm)	<20
Métaux lourds	0,05
Silice (ppm)	30
Température (°C)	1-40

Spécifications du produit

Pompe de surpression	Oui
Débit (l/h)	20
Utilisation maximale (l/jour)	480
Poids à sec (kg)	17,4

Spécifications de l'eau produite

Modèle	PC120COBPM1-TOC
Débit de distribution (L/min)	≤ 1,5
pH	Effectivement neutre
Inorganiques à 25 °C	Jusqu'à 18,2
Température (°C)	Ambiant
Carbone organique total (COT)	<5 ppb
Spécifications bactériennes	<0,001 Cfu/ml avec filtre POU LC134 ou biofiltre LC197
Endotoxine	<0,001 EU/ml avec biofiltre LC197
Particules*	0,2 µm
Dnase	<5 pg/ml
Rnase	<1 pg/ml

*Avec un filtre au point d'utilisation installé

15.1 Garantie générale limitée

VWS (UK) Ltd garantit les produits qu'elle fabrique contre tout défaut de matériaux et de fabrication lorsqu'ils sont utilisés conformément aux instructions applicables, pendant une période d'un an à compter de la date d'expédition des produits. VWS (UK) LTD N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. La garantie fournie dans les présentes et les données, spécifications et descriptions des produits VWS (UK) Ltd figurant dans les catalogues et la documentation publiés par VWS (UK) Ltd ne peuvent être modifiées, sauf accord écrit explicite signé par un responsable de VWS (UK) Ltd. Les déclarations, orales ou écrites, qui sont incompatibles avec la présente garantie ou ces publications ne sont pas autorisées et, si elles sont faites, ne doivent pas être prises en compte.

En cas de violation de la garantie susmentionnée, la seule obligation de VWS (UK) Ltd sera de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout produit ou pièce de celui-ci qui s'avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie, à condition que le client informe rapidement VWS (UK) Ltd de tout défaut de ce type. Le recours exclusif prévu dans les présentes ne sera pas considéré comme ayant manqué à son objectif essentiel tant que VWS (UK) Ltd est disposée et capable de réparer ou de remplacer tout produit ou pièce non conforme de VWS (UK) Ltd. VWS (UK) Ltd ne sera pas responsable des dommages consécutifs, accessoires, spéciaux ou autres dommages indirects résultant d'une perte économique ou d'un dommage matériel subi par un client suite à l'utilisation de ses produits.

15.2 Garantie limitée sur les systèmes d'eau

VWS (UK) Ltd garantit les systèmes d'eau qu'elle fabrique, À L'EXCLUSION DES MEMBRANES ET DES KITS DE PURIFICATION, contre tout défaut de matériaux et de fabrication lorsqu'ils sont utilisés conformément aux instructions applicables et dans les conditions de fonctionnement spécifiées pour les systèmes, pendant une période d'un an à compter de la première des dates suivantes :

- a) la date d'installation, ou
- b) le 120e jour suivant la date d'expédition.

VWS (UK) LTD N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. La garantie fournie dans les présentes et les données, spécifications et descriptions des systèmes VWS (UK) Ltd figurant dans les catalogues et la documentation sur les produits publiés par VWS (UK) Ltd ne peuvent être modifiées, sauf accord écrit explicite signé par un responsable de VWS (UK) Ltd. Les déclarations, orales ou écrites, qui sont incompatibles avec la présente garantie ou ces publications ne sont pas autorisées et, si elles sont faites, ne doivent pas être prises en compte. En cas de violation de la garantie susmentionnée, la seule obligation de VWS (UK) Ltd sera de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout produit ou pièce de celui-ci qui s'avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie, à condition que le client informe rapidement VWS (UK) Ltd de tout défaut de ce type. Le coût de la main-d'œuvre pour les quatre-vingt-dix (90) premiers jours de la période de garantie ci-dessus est inclus dans la garantie ; par la suite, le coût de la main-d'œuvre sera à la charge du client. Le recours exclusif prévu dans les présentes ne sera pas considéré comme ayant manqué à son objectif essentiel tant que VWS (UK) Ltd est disposée et capable de réparer ou de remplacer tout système ou composant non conforme de VWS (UK) Ltd. VWS (UK) Ltd ne sera pas responsable des dommages consécutifs, accessoires, spéciaux ou autres dommages indirects résultant d'une perte économique ou d'un dommage matériel subi par un client suite à l'utilisation de ses systèmes de traitement.

Les produits ou composants fabriqués par des sociétés autres que VWS (UK) Ltd ou ses filiales (« produits non VWS (UK) Ltd ») sont couverts par la garantie, le cas échéant, accordée par le fabricant du produit.

VWS (UK) Ltd cède par la présente à l'acheteur toute garantie de ce type ; toutefois, VWS (UK) LTD DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUE LES PRODUITS NON VWS (UK) LTD SOIENT COMMERCIALISABLES OU ADAPTÉS À UN USAGE PARTICULIER.

15.3 AVIS

VWS (UK) Ltd s'efforce en permanence d'améliorer ses produits et services. Par conséquent, les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne doivent pas être interprétées comme un engagement de la part de VWS (UK) Ltd. De plus, VWS (UK) Ltd décline toute responsabilité pour les erreurs pouvant apparaître dans ce document. Ce manuel est considéré comme complet et exact au moment de sa publication. En aucun cas, VWS (UK) Ltd ne pourra être tenue responsable des dommages accessoires ou indirects liés à l'utilisation de ce manuel ou découlant de celle-ci.

VWS (UK) Ltd. garantit ses produits contre tout défaut de matériaux et de fabrication, comme décrit dans la déclaration de garantie figurant dans les pages précédentes.

ELGA LabWater
Lane End Business Park,
Lane End, High Wycombe
HP14 3BY
Royaume-Uni

Tél. : +44 (0) 203 567 7300
Fax : +44 (0) 203 567 7305
E-mail : info@elgalabwater.com

Pour toute question technique, veuillez contacter techsupport@elgalabwater.com

Pour connaître l'adresse du bureau de vente et de service ELGA LabWater le plus proche, consultez la liste des pays sur notre site Web.

<http://www.elgalabwater.com>

Ou contactez ELGA LabWater au numéro ci-dessus.

The Labwater Specialists

Ce produit est fabriqué par ELGA Veolia® pour ELGA Veolia®, une marque mondiale d'eau de laboratoire appartenant à Veolia Water. Les informations contenues dans ce document sont la propriété de VWS (UK) LTD et sont fournies sans responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou utilisée sans l'autorisation contractuelle ou écrite de VWS (UK) LTD.

© VWS (UK) LTD 2026 MANU41690 VERSION 3

